

§ 2. Sans préjudice des échelles de traitement fixées aux articles 1<sup>er</sup> et 2, la formule suivante est appliquée, à partir du 1<sup>er</sup> août 1995, pour la fixation de la rémunération différée visée à l'article 7, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>e</sup>, de l'arrêté royal n° 63 du 20 juillet 1982 précité, modifié par les arrêtés royaux n° 161 du 30 décembre 1982 et n° 269 du 31 décembre 1983 :

$$\left[ \frac{(ta \times jp) + 43\,676 \times jp^2}{300} \times FC \right] - \frac{(ta \times jp)}{360} \times FC$$

§ 3. Pour l'application des formules mentionnées aux §§ 1<sup>er</sup> et 2, il faut entendre par :

- ta : le traitement annuel à 100 %;

- ta' : ta - 43 676 F;

- FC : fraction de charge, c.-à-d. une fraction dont le numérateur est un nombre égal au nombre d'heures accomplies par le membre du personnel dans sa fonction et dont le dénominateur est un nombre égal au nombre minimum d'heures requises pour que cette même fonction soit une fonction à prestations complètes;

- jp : nombre de jours de prestations, c.-à-d. le nombre de jours que le membre du personnel a été en fonction pendant le mois concerné;

- jp' : est égal à jp à condition qu'il soit toujours égal à 30 si le membre du personnel a été en fonction pendant le mois entier.

Art. 4. Le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.  
Bruxelles, le 31 janvier 1996.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,  
L. VAN DEN BOSSCHE

N. 96 — 618

**31 JANUARI 1996. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 14 juni 1989 betreffende de bekwaamheidsbewijzen, de weddeschalen, het prestatiestelsel en de bezoldigingsregeling in het secundair onderwijs**

[C — 35276]

De Vlaamse regering,

Gelet op het bijzonder decreet van 19 december 1988 betreffende de Autonome Raad voor het Gemeenschaps-onderwijs, inzonderheid op artikel 55, § 1;

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, inzonderheid op artikel 27, § 1, gewijzigd bij de wetten van 11 juli 1973 en 1 augustus 1985 en de decreten van 5 juli 1989 en 31 juli 1990, en op artikel 29, gewijzigd bij de wet van 11 juli 1973;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 14 juni 1989 betreffende de bekwaamheidsbewijzen, de weddeschalen, het prestatiestelsel en de bezoldigingsregeling in het secundair onderwijs, inzonderheid op de tabel van de weddeschalen gevoegd als bijlage 8 bij het besluit, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 15 juli 1992, 3 februari 1993, 7 juli 1993, 18 mei 1994 en 14 december 1994;

Gelet op het protocol van 20 december 1995 houdende de conclusies van de onderhandelingen, gevoerd in de gemeenschappelijke vergadering van Sectorcomité X en van onderafdeling "Vlaamse Gemeenschap" van afdeling 2 van het Comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

Gelet op het protocol van 20 december 1995 houdende de conclusies van de onderhandelingen gevoerd in het overkoepelend onderhandelingscomité gesubsidieerd vrij onderwijs;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor begroting, gegeven op 5 december 1995;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat op 1 augustus 1995 de weddeschalen aangepast moeten worden krachtens het akkoord inzake sectorale sociale programmatie voor de sector onderwijs voor de jaren 1993 en 1994;

Overwegende dat de weddeschalen onverwijd dienen te worden bekraftigd op de voormelde datum om het juiste bedrag te kunnen bepalen van de wedden waarop de personeelsleden met ingang van die datum aanspraak kunnen maken en om het juiste bedrag van de pensioenen te kunnen bepalen die aan de gewezen personeelsleden uitgekeerd moeten worden met ingang van die datum;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De tabel van de weddeschalen gevoegd als bijlage 8 bij het besluit van de Vlaamse regering van 14 juni 1989 betreffende de bekwaamheidsbewijzen, de weddeschalen, het prestatiestelsel en de bezoldigingsregeling in het secundair onderwijs, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 15 juli 1992, 3 februari 1993, 7 juli 1993, 18 mei 1994 en 14 december 1994 wordt van 1 augustus 1995 af door de volgende tabel vervangen :

Weddeschalen klasse 20 jaar

122	125
559 978 - 1 010 891	623 960 - 1 079 309
3/1 x 12 441	3/1 x 12 441
2/2 x 23 106	2/2 x 23 106
1/2 x 82 998	1/2 x 78 554
10/2 x 28 438	10/2 x 29 326

## Weddeschalen klasse 21 jaar

100	106	158
591 080 - 1 010 892	679 411 - 1 183 279	619 518 - 1 079 311
4/1 x 17 773	1/1 x 14 218	4/1 x 17 773
2/2 x 28 438	3/1 x 17 773	2/2 x 28 438
1/1 x 7 464	1/2 x 35 546	1/1 x 38 565
1/1 x 28 438	11/2 x 36 435	1/1 x 29 326
9/2 x 28 438		9/2 x 29 326

159	163	165
679 411 - 1 183 278	643 509 - 1 183 279	799 914 - 1 277 480
1/1 x 889	4/1 x 17 773	4/1 x 17 773
1/1 x 21 327	2/2 x 28 438	2/2 x 28 438
2/1 x 22 216	1/1 x 47 452	1/1 x 56 338
1/2 x 36 435	1/1 x 36 435	1/1 x 29 326
1/2 x 28 972	9/2 x 36 435	9/2 x 29 326
1/1 x 7 462		
1/1 x 36 435		
9/2 x 36 435		

## Weddeschalen klasse 22 jaar

300	257	258
663 416 - 1 079 306	779 829 - 1 283 697	821 595 - 1 325 463
3/1 x 21 326	3/1 x 22 216	3/1 x 22 216
12/2 x 29 326	12/2 x 36 435	12/2 x 36 435

301	302	305
679 411 - 1 183 279	715 845 - 1 219 713	743 393 - 1 247 261
3/1 x 22 216	3/1 x 22 216	3/1 x 22 216
12/2 x 36 435	12/2 x 36 435	12/2 x 36 435

311	312	348
785 160 - 1 289 028	799 378 - 1 303 246	916 681 - 1 500 520
3/1 x 22 216	3/1 x 22 216	3/1 x 23 993
12/2 x 36 435	12/2 x 36 435	12/2 x 42 655

## Weddeschaal klasse 23 jaar

347
799 378 - 1 384 702
4/1 x 25 771
11/2 x 43 840

## Weddeschalen klasse 24 jaar

501	502
850 920 - 1 500 526	946 894 - 1 596 500
3/1 x 27 548	3/1 x 27 548
11/2 x 51 542	11/2 x 51 542

511	546
1 118 403 - 1 792 901	1 003 768 - 1 653 374
3/1 x 29 326	3/1 x 27 548
11/2 x 53 320	11/2 x 51 542

Art. 2. § 1. Onverminderd de in artikel 1 vastgestelde weddeschalen, wordt met ingang van 1 augustus 1995 de wedde van het personeelslid dat zich in één van de hierna vermelde toestanden bevindt, vastgesteld rekening houdend met volgende elementen :

1° personeelslid dat zijn prestaties in het onderwijs uitoefent als bijbetrekking in de zin van artikel 5 van het koninklijk besluit van 15 april 1958 houdende bezoldigingsregeling van het onderwijszond, wetenschappelijk en daarmee gelijkgesteld personeel van het Ministerie van Openbaar Onderwijs : de vastgestelde weddeschaal wordt verminderd met 44 550 F;

2° personeelslid dat zijn prestaties in het onderwijs uitoefent als niet-uitsluitend ambt in de zin van voormeld artikel 5 van het koninklijk besluit van 15 april 1958 en tevens in het onderwijs een hoofdambt uitoefent in de zin van hetzelfde artikel 5 of van artikel 2 van het koninklijk besluit nr. 63 van 20 juli 1982 houdende wijziging van de bezoldigingsregels van toepassing op het onderwijszond en daarmee gelijkgesteld personeel van het onderwijs met volledig leerplan en van het onderwijs voor sociale promotie of met beperkt leerplan : de volgende formule wordt toegepast :

$$(jw' \times OB \text{ hoofdambt} + jw' \times OB \text{ niet-uitsluitend ambt}) + 43 676;$$

3° personeelslid dat in het onderwijs twee of meer hoofdambten met onvolledige prestaties uitoefent in de zin van artikel 2, § 1, van het koninklijk besluit van 29 augustus 1985 houdende harmonisering van de bezoldigingsregels van toepassing op het onderwijszond en daarmee gelijkgesteld personeel van het onderwijs met volledig leerplan en van

het onderwijs voor sociale promotie of met beperkt leerplan of in de zin van titel III van voormeld koninklijk besluit van 15 april 1958, waarvan de gezamenlijke opdracht de eenheid overtreft, en wiens wedde wordt vastgesteld op grond van artikel 42, § 2, van hetzelfde besluit : de volgende formule wordt toegepast :

$$(jw' \times OB1 + jw' \times OB2 + \dots + jw' \times OBx) + 43.676;$$

4° personeelslid dat in het onderwijs fungert in een niet-vacante betrekking en bezoldigd wordt op grond van artikel 31, § 3, van voormeld koninklijk besluit van 15 april 1958 : de volgende formule wordt toegepast :

$$(jw' \times \frac{dp}{30}) + (43.676 \times \frac{dp'}{30}).$$

§ 2. Onverminderd de in artikel 1 vastgestelde weddeschalen, wordt met ingang van 1 augustus 1995 voor het bepalen van de uitgestelde bezoldiging, bedoeld in artikel 7, § 1, 3°, van het voormeld koninklijk besluit nr. 63 van 20 juli 1982, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 161 van 30 december 1982 en nr. 269 van 31 december 1983 de volgende formule toegepast :

$$\left[ \frac{(jw' \times dp)}{300} + \frac{43.676 \times dp'}{360} \right] \times OB - \frac{(jw \times dp)}{360} \times OB$$

§ 3. Voor de toepassing van de formules vermeld in de §§ 1 en 2 dient verstaan te worden onder :

- jw : de jaarwedde à 100 %;

- jw' : jw - 43.676 F;

- OB : opdrachtbreuk, d.i. een breuk waarvan de teller een getal is dat gelijk is aan het aantal uren dat het betrokken personeelslid presteert in het ambt en waarvan de noemer een getal is dat gelijk is aan het minimaal aantal uren vereist opdat hetzelfde ambt een ambt met volledige prestaties zou zijn;

- dp : aantal prestatiemiddagen, d.i. het aantal dagen dat het personeelslid tijdens de betrokken maand gefungeerd heeft;

- dp' : is gelijk aan dp met dien verstande dat het altijd gelijk is aan 30 indien het personeelslid een volledige maand gefungeerd heeft.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 31 januari 1996.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,  
L. VAN DEN BOSSCHE

#### TRADUCTION

F. 96 — 618

**31 JANVIER 1996. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juin 1989 relatif aux titres, aux échelles de traitement, au régime de prestations et au statut pécuniaire dans l'enseignement secondaire**

[C — 35276]

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret spécial du 19 décembre 1988 relatif au Conseil autonome de l'enseignement communautaire, notamment l'article 55, § 1<sup>er</sup>;

Vu la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, notamment l'article 27, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois du 11 juillet 1973 et du 1<sup>er</sup> août 1985 et par les décrets des 5 juillet 1989 et 31 juillet 1990, et l'article 29, remplacé par la loi du 11 juillet 1973;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juin 1989 relatif aux titres, aux échelles de traitement, au régime de prestations et au statut pécuniaire dans l'enseignement secondaire, notamment le tableau des échelles de traitement joint comme annexe 8 à l'arrêté, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 15 juillet 1992, 3 février 1993, 7 juillet 1993, 18 mai 1994 et 14 décembre 1994;

Vu le protocole du 20 décembre 1995 portant les conclusions des négociations menées au sein de la réunion commune du Comité sectoriel X et de la sous-section "Communauté flamande" de la section 2 du Comité des services publics provinciaux et locaux;

Vu le protocole du 20 décembre 1995 portant les conclusions des négociations menées au sein du comité coordinateur de négociation de l'enseignement libre subventionné;

Vu l'accord donné le 5 décembre 1995 par le Ministre flamand ayant le budget dans ses attributions;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'en exécution de l'accord en matière de la programmation sociale sectorielle pour le secteur enseignement pour les années 1993 et 1994, les échelles de traitement doivent être adaptées au 1<sup>er</sup> août 1995;

Considérant que les échelles de traitement doivent être approuvées d'urgence à la date précitée, afin de pouvoir fixer le montant exact des traitements auxquels les membres du personnel peuvent prétendre à partir de cette date, ainsi que le montant exact des pensions payables aux anciens membres du personnel à partir de cette date;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le tableau des échelles de traitement joint comme annexe 8 à l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juin 1989 relatif aux titres, aux échelles de traitement, au régime de prestations et au statut pécuniaire dans l'enseignement secondaire, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 15 juillet 1992, 3 février 1993, 7 juillet 1993, 18 mai 1994 et 14 décembre 1994, est remplacé, à partir du 1<sup>er</sup> août 1995, par le tableau suivant :

Echelles de traitement de la classe 20 ans

122	125
559 978 - 1 010 891	623 960 - 1 079 309
3/1 x 12 441	3/1 x 12 441
2/2 x 23 106	2/2 x 23 106
1/2 x 82 998	1/2 x 78 554
10/2 x 28 438	10/2 x 29 326

Echelles de traitement de la classe 21 ans

100	106	158
591 080 - 1 010 892	679 411 - 1 183 279	619 518 - 1 079 311
4/1 x 17 773	1/1 x 14 218	4/1 x 17 773
2/2 x 28 438	3/1 x 17 773	2/2 x 28 438
1/1 x 7 464	1/2 x 35 546	1/1 x 38 565
1/1 x 28 438	11/2 x 36 435	1/1 x 29 326
9/2 x 28 438		9/2 x 29 326
159	163	165
679 411 - 1 183 278	643 509 - 1 183 279	799 914 - 1 277 480
1/1 x 889	4/1 x 17 773	4/1 x 17 773
1/1 x 21 327	2/2 x 28 438	2/2 x 28 438
2/1 x 22 216	1/1 x 47 452	1/1 x 56 338
1/2 x 36 435	1/1 x 36 435	1/1 x 29 326
1/2 x 28 972	9/2 x 36 435	9/2 x 29 326
1/1 x 7 462		
1/1 x 36 435		
9/2 x 36 435		

Echelles de traitement de la classe 22 ans

300	257	258
663 416 - 1 079 306	779 829 - 1 283 697	821 595 - 1 325 463
3/1 x 21 326	3/1 x 22 216	3/1 x 22 216
301	302	305
679 411 - 1 183 279	715 845 - 1 219 713	743 393 - 1 247 261
3/1 x 22 216	3/1 x 22 216	3/1 x 22 216
12/2 x 36 435	12/2 x 36 435	12/2 x 36 435
311	312	348
785 160 - 1 289 028	799 378 - 1 303 246	916 681 - 1 500 520
3/1 x 22 216	3/1 x 22 216	3/1 x 23 993
12/2 x 36 435	12/2 x 36 435	12/2 x 42 655

384
678 522 - 1 094 412
3/1 x 21 326
12/2 x 29 326

Echelle de traitement de la classe 23 ans

347
799 378 - 1 384 702
4/1 x 25 771
11/2 x 43 840

Echelles de traitement de la classe 24 ans

501	502
850 920 - 1 500 526	946 894 - 1 596 500
3/1 x 27 548	3/1 x 27 548
11/2 x 51 542	11/2 x 51 542
511	546
1 118 403 - 1 792 901	1 003 768 - 1 653 374
3/1 x 29 326	3/1 x 27 548
11/2 x 53 320	11/2 x 51 542

**Art. 2. § 1<sup>er</sup>.** Sans préjudice des échelles de traitement fixées à l'article 1<sup>er</sup>, le traitement du membre du personnel qui se trouve dans une des situations suivantes, est fixé, à partir du 1<sup>er</sup> août 1995, en tenant compte des éléments suivants :

1<sup>o</sup> membre du personnel exerçant une fonction accessoire dans l'enseignement, au sens de l'article 5 de l'arrêté royal du 15 avril 1958 portant statut pécuniaire du personnel enseignant, scientifique et assimilé du Ministère de l'Instruction publique : l'échelle de traitement déterminée est diminuée de 44 550 F;

2<sup>o</sup> membre du personnel qui exerce ses prestations dans l'enseignement comme fonction non exclusive au sens de l'article 5 de l'arrêté royal du 15 avril 1958 et qui exerce également dans l'enseignement une fonction principale au sens du même article 5 ou de l'article 2 de l'arrêté royal n° 63 du 20 juillet 1982 modifiant les dispositions des statuts pécuniaires applicables au personnel enseignant et assimilé de l'enseignement de plein exercice et de l'enseignement de promotion sociale ou à horaire réduit : la formule suivante est appliquée :

$$(ta' \times FC \text{ fonction principale} + ta' \times FC \text{ fonction non exclusive}) + 43 676;$$

3<sup>o</sup> membre du personnel qui exerce dans l'enseignement deux ou plusieurs fonctions principales à prestations incomplètes au sens de l'article 2, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 29 août 1985 portant harmonisation des dispositions des statuts pécuniaires applicables au personnel enseignant et assimilé de l'enseignement de plein exercice et de l'enseignement de promotion sociale ou à horaire réduit ou au sens du titre III de l'arrêté royal précité du 15 avril 1958, dont la charge totale excède l'unité, et dont le traitement est fixé sur la base de l'article 42, § 2, du même arrêté : la formule suivante est appliquée :

$$(ta' \times FC1 + ta' \times FC2 + \dots + ta' \times FCx) + 43 676;$$

4<sup>o</sup> membre du personnel qui exerce une fonction non vacante dans l'enseignement et qui est rémunéré sur la base de l'article 31, § 3, de l'arrêté royal précité du 15 avril 1958 : la formule suivante est appliquée :

$$(ta' \times \frac{jp}{30}) + (43 676 \times \frac{jp}{30}).$$

**§ 2.** Sans préjudice des échelles de traitement fixées à l'article 1<sup>er</sup>, la formule suivante est appliquée à partir du 1<sup>er</sup> août 1995 pour la fixation de la rémunération différée, visée à l'article 7, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>e</sup>, de l'arrêté n° 63 du 20 juillet 1982, modifié par les arrêtés n° 161 du 30 décembre 1982 et n° 269 du 31 décembre 1983, la formule suivante est appliquée :

$$\left[ \frac{(ta' \times jp)}{300} + \frac{(43 676 \times jp)}{360} \times FC \right] - \frac{(ta \times jp)}{360} \times FC$$

**§ 3.** Pour l'application des formules mentionnées aux §§ 1<sup>er</sup> et 2, il faut entendre par :

- ta : le traitement annuel à 100 %;
- ta' : ta - 43 676 F;
- FC : fraction de charge, c.à.d. une fraction dont le numérateur est un nombre égal au nombre d'heures exercées par le membre du personnel dans sa fonction et dont le dénominateur est un nombre égal au nombre minimum d'heures requises pour que cette même fonction soit une fonction à prestations complètes;
- jp : nombre de jours de prestations, c.à.d. le nombre de jours que le membre du personnel a été en fonction pendant le mois concerné;
- jp' : est égal à jp, étant entendu que jp est toujours égal à 30 lorsque le membre du personnel a été en fonction pendant un mois complet.

**Art. 3.** Le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.  
Bruxelles, le 31 janvier 1996.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDE.

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,  
L. VAN DEN BOSSCHE.

N. 96 — 619

**31 JANUARI 1996. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 31 juli 1990 betreffende de bekwaamheidsbewijzen, de weddeschalen, het prestatiestelsel en de bezoldigingsregeling van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel en van het opvoedend hulppersoneel van de onderwijsinstellingen voor deeltijds kunstonderwijs, studierichtingen « muziek », « woordkunst » en « dans »**

[C - 35279]

De Vlaamse regering,

Gelet op het bijzonder decreet van 19 december 1988 betreffende de Autonome Raad voor het Gemeenschaps-onderwijs, inzonderheid op artikel 55, § 1;

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, inzonderheid op artikel 27, § 1, gewijzigd bij de wetten van 11 juli 1973 en 1 augustus 1985 en de decreten van 5 juli 1989 en 31 juli 1990, en op artikel 29, gewijzigd bij de wet van 11 juli 1973;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 31 juli 1990 betreffende de bekwaamheidsbewijzen, de weddeschalen, het prestatiestelsel en de bezoldigingsregeling van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel en van het opvoedend hulppersoneel van de onderwijsinstellingen voor deeltijds kunstonderwijs, studierichtingen